

CONSEJO PERMANENTE



OEA/Ser.G
CP/ACTA 1506/05
8 septiembre 2005

ACTA
DE LA SESIÓN EXTRAORDINARIA
CELEBRADA
EL 8 DE SEPTIEMBRE DE 2005

Aprobada en la sesión del 6 de noviembre de 2007

ÍNDICE

	<u>Página</u>
Nómina de los Representantes que asistieron a la sesión.....	1
Palabras de reconocimiento a la Embajadora Carmen Marina Gutiérrez Salazar, ex Representante Permanente de Nicaragua, con motivo de su alejamiento del Consejo Permanente.....	2

CONSEJO PERMANENTE DE LA ORGANIZACIÓN DE LOS ESTADOS AMERICANOS

ACTA DE LA SESIÓN EXTRAORDINARIA CELEBRADA EL 8 DE SEPTIEMBRE DE 2005

En la ciudad de Washington, a las diez y cuarenta de la mañana del 8 de septiembre de 2005, celebró sesión extraordinaria el Consejo Permanente de la Organización de los Estados Americanos. Presidió la sesión el Embajador Roberto Álvarez, Representante Permanente de la República Dominicana y Presidente del Consejo Permanente. Asistieron los siguientes miembros:

Embajador Denis G. Antoine, Representante Permanente de Grenada
Embajadora Sonia Merlyn Johnny, Representante Permanente de Santa Lucía
Embajador Juan Enrique Fischer, Representante Permanente del Uruguay
Embajadora Lisa Shoman, Representante Permanente de Belice
Embajador Michael I. King, Representante Permanente de Barbados
Embajador Ellsworth I. A. John, Representante Permanente de San Vicente y las Granadinas
Embajador Henry Lothar Illes, Representante Permanente de Suriname
Embajador Salvador E. Rodezno Fuentes, Representante Permanente de Honduras
Embajadora María Tamayo Arnal, Representante Permanente de Bolivia
Embajador Francisco Villagrán de León, Representante Permanente de Guatemala
Embajadora Abigail Castro de Pérez, Representante Permanente de El Salvador
Embajador Aristides Royo, Representante Permanente de Panamá
Embajador Manuel María Cáceres Cardozo, Representante Permanente del Paraguay
Embajador Álvaro Tirado Mejía, Representante Permanente de Colombia
Embajador Osmar Chohfi, Representante Permanente del Brasil
Embajador Mario Alemán, Representante Permanente del Ecuador
Embajador José Luiz Velásquez Pereira, Representante Permanente de Nicaragua
Embajador Carlos Zapata López, Representante Interino del Perú
Consejero Douglas G. Fraser, Representante Interino del Canadá
Primer Secretario Pierre Daniel Laviolette, Representante Alterno de Haití
Ministra Consejera Mayerlyn Cordero Díaz, Representante Alterna de la República Dominicana
Consejera Jasmine E. Huggins, Representante Alterna de Saint Kitts y Nevis
Embajador Luis Guardia Mora, Representante Alterno de Costa Rica
Ministra Silvia María Meregá, Representante Alterna de la Argentina
Consejero José Manuel Castañeda Resendiz, Representante Alterno de México
Primer Secretario Patricio Powell, Representante Alterno de Chile
Primer Secretario Forbes July, Representante Alterno de Guyana
Embajador Timothy J. Dunn, Representante Alterno de los Estados Unidos
Ministro Consejero Salvador Hernández Vela, Representante Alterno de Venezuela
Consejera Frances G. Seignoret, Representante Alterna de Trinidad y Tobago
Ministra L. Ann Scott, Representante Alterna de Jamaica

También estuvo presente el Secretario General de la Organización, doctor José Miguel Insulza.

PALABRAS DE RECONOCIMIENTO A LA
EMBAJADORA CARMEN MARINA GUTIÉRREZ SALAZAR,
EX REPRESENTANTE PERMANENTE DE DE NICARAGUA,
CON MOTIVO DE SU ALEJAMIENTO DEL CONSEJO PERMANENTE

El PRESIDENTE: Buenas tardes. Una vez comprobado el quórum reglamentario, me permito instalar la presente sesión extraordinaria del Consejo Permanente para tratar el asunto que aparece en el proyecto de orden del día, documento CP/OD-1506/05, relativo a la despedida de la Embajadora Carmen Marina Gutiérrez Salazar, ex Representante Permanente de la República de Nicaragua ante la OEA.

Aunque ya hice esta explicación anteriormente, permítanme recordar que la Embajadora Gutiérrez ha sido designada por el Secretario General a un cargo en esta Secretaría y es importante proceder a su despedida para que la distinguida Embajadora Gutiérrez pueda asumir su cargo a la mayor brevedad posible. El Secretario General me hizo dicha solicitud y he considerado que este es el momento oportuno de hacerlo, ya que estamos todos reunidos para proceder a esa despedida.

La Embajadora Gutiérrez fue nombrada Embajadora Extraordinaria y Plenipotenciaria de la República de Nicaragua ante la OEA el 19 de marzo del 2003. Presentó sus credenciales el 31 de marzo de ese mismo año y el Consejo le dio la bienvenida el 3 de abril.

Diplomática de carrera, la Embajadora Gutiérrez finalizó sus estudios de postgrado en Diplomacia con énfasis en negociación y economía internacional en la Academia Diplomática Manuel María Peralta en San José, Costa Rica, en 1993. Además, también es licenciada en publicidad por la Universidad Autónoma de Centroamérica con sede en San José. En el 2001, la Embajadora Gutiérrez concluyó todos los cursos opcionales para la obtención de doctorado en Derecho Internacional Público y Derecho Comunitario Europeo en la Universidad de Alcalá de Henares en España.

Miembro del Servicio Exterior nicaragüense desde 1993, sus nombramientos anteriores incluyen cargos en Costa Rica y España, donde desempeñó las funciones de Subjefe de Misión y Cónsul General, de febrero de 1997 a junio del 2002. De junio del 2003 a noviembre de 2003, la Embajadora Gutiérrez también fue encargada de Negocios *ad interim* en la Embajada de Nicaragua ante la Casa Blanca.

La Embajadora Gutiérrez tiene una destacada trayectoria en el Consejo. Presidió el Consejo Permanente en el período 1 de julio al 30 de septiembre de 2004, conduciendo los debates con gran acierto. Se destacó también como Presidenta de la Comisión de Seguridad Hemisférica (CSH) de julio de 2004 hasta julio de 2005.

La Embajadora Gutiérrez se ha integrado a nuestra Organización desde el 1 de septiembre, según tengo entendido. Hoy oficialmente se integra a la Secretaría General.

Embajadora Gutiérrez, en nombre de todos los miembros del Consejo Permanente le deseamos a usted y a su familia los mayores éxitos en el desempeño de sus nuevas funciones.

Le ofrezco la palabra a la Embajadora Sonia Merlyn Johnny.

La REPRESENTANTE PERMANENTE DE SANTA LUCÍA: Thank you, Mr. Chair.

On behalf of the Caribbean Community (CARICOM) delegations, I extend best wishes to Ambassador Carmen Gutiérrez. This is not really a farewell; rather, it is an acknowledgement that you will be using your well-known skills in the technical area of this organization—the Office of Development Policies and Programs (ODPP), which is of extreme importance to all of us—instead of in the political area. We have no doubt that you will, of course, handle yourself as ably as you have done in the Council.

We are very aware that our loss in the Council is the technical secretariat's gain. However, we know that you will apply your principles, integrity, intelligence, and wisdom in getting the Organization back on its feet, and, of course, in improving the image of this organization. The Council has lost a very hardworking person, but in the final analysis, we will all benefit from your new endeavor.

Let me reiterate our support for you in your new post. Feel free to call on us, and we will assist you in whatever way we can.

Thank you.

El PRESIDENTE: Muchas gracias, Embajadora. Ofrezco la palabra al Embajador de Honduras.

El REPRESENTANTE PERMANENTE DE HONDURAS: Muchas gracias, señor Presidente.

Mis colegas del Grupo Centroamericano (GRUCA) han solicitado hacer una referencia a la partida de la Embajadora Carmen Marina Gutiérrez, una integrante de nuestro grupo en su función de Representante Permanente de Nicaragua. Por una parte nos da mucha tristeza verla partir, pero al mismo tiempo nos agrada también ver que su capacidad y su experiencia estarán al servicio de la Organización en otra posición.

Por otra parte, al Grupo Centroamericano se le reducen las posibilidades de que avance el matriarcado. Estamos muy preocupados en el Grupo Centroamericano por el avance del matriarcado durante buen tiempo.

Hemos sido testigos, señor Presidente, del trabajo realizado por la Embajadora Carmen Marina Gutiérrez en estos casi tres años de desempeño como Representante de su país. Agradecemos al Gobierno de Nicaragua el habernos enviado a una Representante tan trabajadora, tan decidida en los puntos que ella ha promovido para su país en el seno del Consejo y en general ante la Organización y nos toca decirle que le deseamos lo mejor en las nuevas funciones y que la estimamos mucho; para ella la mejor ventura profesional y personal. Gracias.

El PRESIDENTE: Muchas gracias, Embajador. La Embajadora de Belice tiene la palabra.

La REPRESENTANTE PERMANENTE DE BELICE: Thank you, Mr. Chairman.

First of all I have to beg your indulgence, Mr. Chairman, because I am taking advantage of the fact that I am a member in good standing of the *matriarcado* to speak here today.

Mr. Chairman, I believe it is necessary to say a few words to Ambassador Carmen Marina Gutiérrez on behalf of her colleagues, the women ambassadors and representatives at the Organization of American States, to let her know that we indeed wish her well. We are not saying goodbye, which is the more commonly understood variant on farewell. We want to express our wish that you fare well in your new job, Carmen Marina, and that your new responsibilities, like the ones you held before, will engage all of your energy, passion, and consensus-building skills.

I think it is no secret to anyone in this room that we learned a lot about who you were very shortly after you arrived here. You were given a very difficult task, and you carried on despite the hard work that you were required to do on that occasion. You were placed in an unenviable situation, having just arrived and having not yet learned all the bad habits that we can sometimes have at the Organization of American States, which, I must say, you managed to turn into a benefit for yourself, Ambassador.

There is no doubt but that as Chair of the Management Board of the Inter-American Agency for Cooperation and Development (IACD), I will continue to enjoy your advice and goodwill. Above all I will, as I am sure we all will, benefit from your spirit of Americanism, in the sense of all of us in the Americas, and from your determination that we as an organization must act to the benefit of all the peoples of the Americas.

Thank you, Mr. Chairman.

El PRESIDENTE: Gracias, Embajadora. Y continuando con otra embajadora, le ofrezco la palabra a la Embajadora de Bolivia.

La REPRESENTANTE PERMANENTE DE BOLIVIA: Muchísimas gracias, señor Presidente.

En nombre del grupo de países miembros de la Asociación Latinoamericana de Integración (ALADI), y siendo yo también una mujer Embajadora, para mí es particularmente honroso poder hacer uso de la palabra para despedir no solo a una distinguidísima colega sino a una querida amiga. Hemos tenido oportunidad, y yo debo decir esto un poco más a título personal, de compartir con la Embajadora Carmen Marina Gutiérrez en la Comisión de Seguridad Hemisférica, ella en su calidad de Presidenta de la Comisión, y debo decir que en ese largo período que le tocó ejercer dicha presidencia se pudo ver, y yo pude apreciar muy de cerca, sus enormes calidades y virtudes para tratar de lograr consensos, y su inteligencia en el manejo de las situaciones.

De modo que para nuestro grupo y para mí es muy satisfactorio y nos llena de agrado saber que la despedimos pero a la vez la saludamos porque va a estar cerca de nosotros en su nueva capacidad dentro de la OEA. Estamos seguros que se desempeñará con el mismo equilibrio y esa misma sabiduría con la que siempre ha sabido llevar sus temas.

De modo que, estimada amiga, te deseamos todo lo mejor y quiero asegurarte que el grupo ALADI también estará siempre a tu entera disposición para consultas. De modo que también te deseamos todo lo mejor tanto para ti como para toda tu familia.

Gracias, señor Presidente.

El PRESIDENTE: Muchas gracias, Embajadora. El Embajador de los Estados Unidos tiene la palabra.

El REPRESENTANTE ALTERNO DE LOS ESTADOS UNIDOS: Thank you, Mr. Chairman.

On behalf of the entire U.S. Delegation—and I do mean entire, because I think every single one of us has had the great pleasure of working with Ambassador Carmen Marina Gutiérrez—I would like to say how mixed our feelings are as we join in the many expressions of praise regarding our friend and colleague.

Obviously, we are saddened to see her leave because we have greatly appreciated her ardent advocacy of Nicaragua's abiding commitment to democracy, human rights, and fighting corruption, as well as her steady hand at the helm of the Permanent Council and the Committee on Hemispheric Security (CSH). Her leadership skills and her direct diplomacy will be greatly missed by all of us.

On the other hand, we are encouraged and pleased to see that she is not going very far. The United States looks forward to continuing to work closely with her as the new Director of the Office of Development Policies and Programs in the Executive Secretariat for Integral Development (SEDI). There is no doubt that she will bring her in-depth knowledge and enthusiasm to bear on the CIDI process and will ensure that all CIDI ministerial meetings will be great successes.

Mr. Chairman, this body will be the poorer without Ambassador Gutiérrez's pragmatic wisdom and overt dedication to our hemisphere, but we look forward to working with her successor, Ambassador José Luis Velásquez.

My delegation wishes Ambassador Gutiérrez all the best in her new endeavors.

Thank you, Mr. Chairman.

El PRESIDENTE: Gracias, Embajador. El Representante del Canadá tiene la palabra.

El REPRESENTANTE INTERINO DEL CANADÁ: *Gracias, señor Presidente.*

The Delegation of Canada would like to join in bidding farewell to our colleague and friend, Ambassador Carmen Marina Gutiérrez.

As you move on to new challenges, Carmen Marina, the members of my delegation want you to know how much we have appreciated your leadership, your sound judgment, your openness, and your charm. These were all abundantly evident over this past year as you led the work of the Committee on Hemispheric Security (CSH), as well as of the Permanent Council, with dedication and perseverance.

We would also like to recognize the work done within the Organization of American States by you and your team in the fight against corruption.

Fortunately, this is not a real goodbye. We know that you will continue to put your talents to work in the Americas within the General Secretariat, and all of us will gain from it.

As you take your leave, you can take pride in what you have accomplished here as a distinguished Representative of Nicaragua, and you have earned the respect of everyone around the table. So, thank you, and we look forward to working with you. *Muchas gracias.*

Thank you, sir.

El PRESIDENTE: Muchas gracias. El Secretario General tiene la palabra.

El SECRETARIO GENERAL: He tenido algunas dudas respecto a participar en esta despedida porque, en realidad, la Embajadora Carmen Marina Gutiérrez pasa a participar de la Secretaría General de la OEA. Por lo tanto, probablemente habría que recordarle el horario de trabajo y alguna otra de sus obligaciones. En realidad la Embajadora es, de todos ustedes, con la persona con la cual me ha tocado trabajar más directamente en estos meses, precisamente por la situación que ha habido en su país y que hemos estado examinando esta mañana.

Si bien está claro que no podemos decir que todo iría en orden con su partida, ella hizo un esfuerzo inmenso, y me consta, por traer de manera objetiva, clara, directa y con mucha valentía ante este Consejo los problemas que hoy en día enfrenta la democracia de Nicaragua. Yo aprendí, ciertamente, a apreciar en estos meses su claridad, su inteligencia, su dedicación al trabajo y también su amor por su patria, que siempre todos llevamos con nosotros en estos cargos internacionales, aunque los desempeñemos en nombre de todos.

Así que no voy a decir nada respecto de lo que viene después, pues sería demasiado fácil, voy a decir que despedimos aquí a una gran Embajadora a la cual este Consejo va a echar de menos, porque realmente era una participante muy sustantiva de nuestras deliberaciones. Y creo que al desearle éxito en su nueva función no podemos sino reconocer la contribución que ha tenido con los organismos máximos de la Organización y los servicios que ha prestado a su país en estos tiempos muy difíciles.

Muchas gracias.

El PRESIDENTE: Muchas gracias, Secretario General. Le ofrezco la palabra a la Embajadora Gutiérrez.

La REPRESENTANTE PERMANENTE DE NICARAGUA: Gracias, Señor Presidente. Creo que voy a extrañar este micrófono. La verdad es que estoy muy emocionada con los comentarios que han hecho los Embajadores.

Gracias a Sonia Johnny, a quien siempre admiro por sus palabras, y la quiero y estimo muchísimo; además la admiro mucho como mujer.

A Salvador Rodezno, que me ha tocado de cerca. Él hablaba hoy como Representante de mi grupo regional, el Grupo Centroamericano; también agradezco sus palabras que ha dado el día de hoy.

Desde luego, mi agradecimiento para María Tamayo. Como ella misma ha dicho, no solo hemos trabajado juntas en la Comisión de Seguridad Hemisférica sino que también nos unió una amistad desde que ella llegó.

Igualmente para Douglas, con quien en la Comisión de Seguridad Hemisférica (CSH) siempre tuvimos muchos temas en común, otros temas que no lo eran, pero siempre toda su Delegación brindó apoyo. También un saludo al Embajador Paul Durand, por favor, que sé que está en la Argentina.

A Tim Dunn, como bien lo expresó, he trabajado con todo el equipo. La verdad es que les he pedido a veces ayuda como a todos los demás, pero en especial todo el equipo, muy agradecida por ese apoyo.

También mi agradecimiento con Lisa Shoman, a quien he dejado de última, y con quien vamos a trabajar muy de la mano como Presidenta de la Junta Directiva de la Agencia Interamericana para la Cooperación y el Desarrollo (AICD). Le tengo especial cariño a Lisa desde que llegó aquí; como parte de mi grupo regional, y también como parte del Caribe, Lisa siempre trató de crear esos puentes, que todavía se están construyendo entre América Central y el CARICOM. Lisa tiene una visión bastante global de las situaciones y siempre es importante hablar con ella. Siempre es bueno irse a tomarse un té con Lisa Shoman. Y eso espero que lo sigamos haciendo.

A todos ustedes quiero agradecerles porque, la verdad, los Embajadores han hablado en representación del Consejo. Desde luego, también le agradezco a usted, Presidente, por haber hecho un espacio el día de hoy para mi despedida.

Ayer en la noche cuando recibí la llamada informándome que me iban a hacer la despedida el día de hoy estaba leyendo otra vez a Borges, siempre me gusta leer a Borges. En la parte final de "El Inmortal", dice: "cuando se acerca el fin, ya no quedan imágenes del recuerdo, solo quedan palabras, palabras desplazadas y mutiladas; palabras de otros fue la pobre limosna que le dejaron las horas y los siglos". Y con esto quiero decir que para mí realmente no se acerca el fin. Para mí, la vida es un círculo y realmente la muerte también es vida, y la partida también es bienvenida. Y me dije, bueno, creo que es un mensaje que yo tengo que llevar.

Pero también es importante hablar de la palabra, porque la palabra es lo que nos queda a nosotros, los representantes de los gobiernos, para pedir auxilio muchas veces y así lo hice. Y claro que le debo el honor de este puesto al Presidente Enrique Bolaños Geyer, que confió en mí y así le traté de servir durante estos tres años. La palabra es tan importante cuando uno pide auxilio, pero es mucho más importante escuchar lo que dice el otro. Y esto también tiene que ver con el símbolo del círculo.

Porque yo lo que realmente agradezco a todos ustedes, a los Representantes Permanentes y a los Alternos, es que durante estos tres años me supieron escuchar. Han tenido el valor de escuchar lo que Nicaragua decía y no solo lo que Nicaragua decía a través mío, sino lo que el pueblo de Nicaragua decía; eso fue siempre lo que traté de hacer durante estos tres años.

La verdad es que toda la Organización trabaja en pro de los pueblos de las Américas, trabaja por desarrollar y fortalecer la democracia, por el desarrollo integral; pero es esa voz la que traemos y tenemos esa responsabilidad los representantes permanentes. Yo agradezco el espacio que me dieron

todos los países para escucharme; algunas veces para algunos países no es importante un tema, porque para Nicaragua podría ser un tema prioritario la democracia y la gobernabilidad, pero para otros paíseses otro tema, como es el desarrollo integral o el desarrollo sostenible. He aprendido en este foro a respetar y a escuchar. Y eso es algo que me llevo conmigo: el respeto a los países; para mí no hay países grandes ni pequeños. Este es un foro en que todos somos iguales y esa es la enseñanza que me llevo conmigo.

Por supuesto, agradezco al Canciller Norman Caldera Cardenal, que confió en mí durante estos tres años, a mi equipo de trabajo, a Lila Bolaños, a Julieta, a Arturo, a Mariana, a Carolina y desde luego, a mi conductor, don Marcos. A todos ellos, quiero agradecerles por el apoyo que me han brindado.

Al Consejo Permanente, que realmente lo representa ahora el Embajador Roberto Álvarez y los anteriores presidentes, siempre mi agradecimiento, como les dije, por haberme escuchado.

Al Secretario General, desde luego, no puedo dejar de mencionarlo, especialmente ahora. [risas.] Más me vale. Al Secretario General, la verdad que fue muy interesante. Como él lo ha mencionado, tuvimos una relación bastante estrecha y a veces complicada por la situación de mi país en ese momento. Pero al Secretario General yo quiero decirle y agradecerle el desplazamiento que ha hecho de todo el personal de la Secretaría durante estos tres años; o sea, el anterior Secretario y usted ahora.

La verdad es que usted tiene un gran equipo en esta Secretaría General. Mis palabras de agradecimiento a sus asesores más cercanos, a quienes conozco desde hace algún tiempo, a Carola Muñoz y Christopher Hernández; y también a Ricardo Domínguez, a quien conocí recientemente.

Al Secretario General Adjunto, el Embajador Albert Ramdin, también lo conozco desde hace algún tiempo y a todo el equipo que está trabajando con él; a su Jefe de Gabinete también un especial reconocimiento.

Yo no me puedo ir sin agradecer al Departamento Legal. Allí esta mí querido amigo Jean Michel Arrighi, que me ha dado luces a lo largo de estos tres años. En un arduo camino siempre he escuchado en él el sabio consejo de esta Organización. Por allá está también John Biehl, a quien agradezco sus consejos y su maestría. Yo le digo que él es el gurú de la Organización.

También debo hacer un especial reconocimiento al Embajador Luigi Einaudi, a Sandra Honoré, a Cristina Tomassoni, que trabajaron conmigo durante la Presidencia del Consejo. Desde luego, a todo el equipo que trabajó conmigo en la CSH: Gillian Bristol, Alejandro Aristizábal y, en muchas ocasiones, Reinaldo Rodríguez, quien también estuvo asesorándonos en la CSH.

También mi agradecimiento al Departamento de Relaciones Externas, a Irene Klinger, y un especial reconocimiento a toda la gente que no sale a la superficie, que son los topos de la Organización, como les digo con mucho cariño, a Lucrecia Baracat, de prensa, a Mario Martínez, de radio, y a Gabriel Gross. Todos ellos han tenido una labor especial en difundir la palabra de todos nosotros y difundir el mensaje de la Organización.

En ello también ha tenido un especial rol, y ojalá lo tenga aún más, el Museo de Arte de las Américas y la Biblioteca Colón. He trabajado muchísimo con Estela Villagrán en la Biblioteca; son

una parte de la Organización que tiene mucha responsabilidad de proyectarse. Así que a ellos un especial agradecimiento.

A Ana O'Brien, la Jefe de Protocolo, y su personal, Henry Jova, Edwina Sanguinetti, también un reconocimiento. A Alfredo Cupe, quien también siempre me ayudó en información, a las personas de seguridad y los conductores. En fin a todos. Se me escapan muchos nombres.

Pero la verdad que estas palabras las termino dándole un especial reconocimiento a los intérpretes y a los traductores; muchas veces yo cantaba en las reuniones o contaba chistes, a veces hablaba en español o en inglés, pero siempre ellos siguieron de la mano mis cambios de tono y ya después me regañaban afuera, pero a todos ellos un especial reconocimiento.

Así que con esto y con las palabras, tal vez de Lisa y de Sonia, sobre incrementar la imagen y sobre el americanismo es que yo voy a continuar como una americana, con un profundo conocimiento del ser americanista. Eso es lo que voy a proyectar. Estaré a la disposición de todos ustedes ahora como parte de la Secretaría.

Muchísimas gracias.

[Aplausos.]

El PRESIDENTE: Ahora quisiera, desde este patriarcado que es el Secretario General y la Presidencia del Consejo, invitar a la Embajadora Gutiérrez a que reciba la bandeja que es tradicional aquí en la Organización, y que dice así: "A la Embajadora Carmen Marina Gutiérrez, sus amigos en el Consejo Permanente de la Organización de los Estados Americanos, agosto de 2005, Washington D.C.".

[El Presidente del Consejo Permanente hace llegar a la ex Representante Permanente de Nicaragua una bandeja.]

[Aplausos.]

Se levanta la sesión.

AC01143T01

CP19096T01

ISBN 0-8270-5144-1